



ClujShorts 2016 Official Selection

Nr. Crt	English Title	Original Title	Country	Director
1	777	777	Romania	Aron Rudics
2	11 Years	11 Years	Germany	Simon Begemann
3	165/60	165/60	Belarus	Anton Brutski
4	600\$	600\$	Spain	Oriol Cardus
5	A Bitter Taste	Un Mal Trago	Spain	Mireia Juarez
6	A Day At School	Un Jour À L'École	Canada / Burkina Faso	Victor Ghizaru
7	A Photo With Us	Ein Foto Von Uns	Germany	Ferdinand Arthuber
8	A Splendid Affair	Une Bonne Affaire	France	Laurent Ardoint And Stephane Duprat
9	A Syrian Story	Une Histoire Syrienne	Canada	Samer Beyhum
10	A Woman Like The Sea	A Woman Like The Sea	Luxembourg	Lisa Wagner
11	A2042	A2042	Spain	David Castro González
12	Aalia		Lebanon	Rony Khoubieh
13	About A Mother	Pro Mamu	Russia	Dina Velikovskaya
14	About Art, My Family And Me.	Die Kunst, Meine Familie Und Ich	Switzerland	Johannes Bachmann
15	Aniversario 5.0	Aniversario 5.0	Spain	Gerard Ferré
16	Ashen	Cenizo	Spain	Jon Mikel Caballero
17	B.	B.	Germany	Kai Stänicke
18	Baits And Hooks	Mamci I Udice	Serbia, Switzerland	Luka Popadić
19	Between The Lines	Entre Les Lignes	France	Emmanuelle Remy, Christelle Alion, Tom Casacoli, Nolwenn Eve, Lorenn Le Bec
20	Between Us	Entre Nós	Brazil	Maciel Fischer
21	Bionic Girl	Bionic Girl	France	Stéphanie Cabdevila
22	Birthday Present	Birthday Present	Israel/Austria	Guy Lichtenstein
23	Blue Blue Sky	Blue Blue Sky	Switzerland	Bigna Tomschin
24	Bob	Bob	Germany	Marc Roessler
25	Catch It	Catch It	France	Paul Bar, Marion Demaret, Nadège Forner, Pierre-Baptiste Marty, Julien Robyn, Jordan Soler
26	Champion	Champion	Sweden	Måns Berthas
27	Chasing Daycare	Krippenwahn	Germany	Satu Siegemund
28	Chateau De Sable	Chateau De Sable	France	Quentin Deleau, Lucie Foncelle, Maxime Goudal, Julien Paris, Sylvain Robert
29	Cinnamon Skin	Piel Canela	Spain	Alejandro De Vega
30	Circle	Circle	Germany	Alexander Heringer
31	Confessions	Confessions	France	Philippe Carron
32	Considerations On Smoke And Moss	Considerações Sobre Fumaça E Musgo	Brazil	Artur Miranda
33	Cookies	Galletas	Spain	Ignacio Sepúlveda



ClujShorts 2016 Official Selection

34	Creatures	Kreatury	Poland	Tessa Moulton-Milewska
35	Dame Belette	Dame Belette	France	Théophile Belle, Servane Boutrouelle, Laure Levacher , Amélie-Sylvaine Ponce , Virgil Pichet , Jordan Voisin
36	Deal With It	Szokj Hozzá	Hungary	Gáspár Fehér
37	Director's Cut	Director's Cut	Spain	Pol Diggler
38	Dji. Death Sails	Dji. Death Sails	Moldova	Dmitri Voloshin
39	Dogs Are Not Terrorist		Iraq/Iran	Keivan Majidi
40	Dolesu	Долесу	Russia	Alena Rebezova
41	Doll	Kukla	Russia	Diana Avhadieva
42	Don't Forget About Mori	Не Забывайте О Мори	Russia	Shiryaeva (Mylian) Maria
43	Driven	Driven	Switzerland	Johannes Bachmann
44	Duty	Deber	Spain	Angel Manzano
45	Dyab	Дуаб	Kurdistan/Iraq	Mazin M Sherabayani
46	Ephemeridae	Efemeride	Romania	Rodi Cotenescu
47	Family Offline	Семья Offline	Russia	Georgiy Porotov
48	Firefly	Svetlyachok	Russia	Natalia Nazarova
49	Flora	Flora	Spain	Carlos G. Velasco
50	For No One	Ни-Ко-Му	Russia	Elizaveta Starikova
51	Four Corners Of A Circle	Las Cuatro Esquinas Del Círculo	Germany, Mexico, Serbia	Katarina Stankovic
52	Fragile	Fragil	Switzerland	Rebecca Panian
53	Fragments Of Gabi	Fragments Of Gabi	Belgium, Romania	Jaro Minne
54	Freedom & Independance	Freedom & Independance	Germany	Bjorn Melhus
55	From A Scratch	С Чистого Листа	Russia	Julia Kolesnikova
56	Giulia	Giulia	Italy	Carlo Perassi
57	God'S Mistake	Božja Napaka	Slovenia	Anna Savchenko, Eva Matarranz
58	Goodbye Papa	Tschüss Papa	Germany	Hendrix Maximilian Schmitt
59	Grafstract: The Bronx Street Art Renaissance	Grafstract: The Bronx Street Art Renaissance	United States of America	Dan Perez
60	Half Of The World	Die Hälfte Der Welt	Switzerland	Jerome Furrer
61	Hand Made	Manual	Romania	Dan Saracut
62	Henri	Henri	France	Anthony Lemaître
63	How To Make The Storm	Como Hacer La Tampeta	France	Christopher Ancel, Kévin-Mark Bonein, Mathieu Gogneau, Anthony Montaner, Julien Moulet, Tristan Saint-Léger
64	In Self-Defense	En Defensa Propia	Spain	Josevi García Herrero
65	Iron Mountain	Iron Mountain	France	Romain Brachet, Sébastien Fraud, Alexandre Guerre, Damien Kessler, Maxime Marline



ClujShorts 2016 Official Selection

66	Ivan And The Wolf	Iwan Und Der Wolf	Germany	Anna Levinson
67	Junk	Chatarra	Uruguay	Walter Tournier
68	Junkyard	Zsibvásár	Hungary	Lili Kemény
69	Knock Knock!	Knock Knock!	France	Maxence Rapp
70	Last Night	Dernière Nuit	France	Emmanuel Roudaut
71	Last Train Home	Last Train Home	Germany	Ansgar Glatt
72	Leona	Leona	Mexico	Davek Carrizosa
73	Letter To God	Letter To God	United States of America/Azerbaijan	Maria Ibrahimova
74	Life'S A Drag	Life'S A Drag	Australia	Robin Royce Queree
75	Loop Of Misery	Loop Of Misery	Poland, Hungary	Arjun Talwar
76	Louis	Louis	France	Violaine Pasquet
77	Madama Butterfly	Madama Butterfly	Germany	Andreas Kessler, Lea Najjar
78	Magic Restoration	Magic Restoration	Russia	Philipp Orlyanskiy
79	Manoman	Manoman	United Kingdom	Simon Cartwright
80	Margaret	Margaret	United States of America	Manan Singh Katohora
81	Marie's Dictionary	Marie's Dictionary	United States of America	Emmanuel Vaughan-Lee
82	Melancholy	Vague À L'âme	France	Yann Caussat
83	Memoire	Memoire	Germany	Felix Ahrens
84	Mother's Curse	Pust Veter Uneset Moi Slova	Russia	Ainur Askarov
85	Moving In Circles	Moving In Circles	Russia	Maxim Dashkin
86	Nabilah	Nabilah	Germany	Paul Meschuh
87	Naive Elisa	Elisa Ilusa	México	Antonio Cardenas Gaehd
88	Natural Attraction	Natural Attraction	Germany	Marc Zimmermann
89	Neïla	Neïla	France	Audrey Bellot, Laurene Desoutter, Amandine Fernandes, Ludivine Lahaeye, Lucas Langou, David Tabar, Guillaume Vezzoli Et Eline Zhang
90	Nemo	Nemo	Spain	Felipe Sanz
91	Neverland Now	Neverland Now	Germany	Georg Pelzer
92	Nodal	Nodal	United States of America	Linda Dahlem
93	Nubia	Nubia	Cuba/Germany	Marina Zolke
94	Oh, It's No Big Deal	Ma, Nema Veze	Croatia	Gea Gojak
95	One Shot	One Shot	Spain	Andrea Casaseca
96	Orsova	Orşova	Romania	Văcăriuc Sebastian
97	Otherwise Engaged	Otherwise Engaged	United Kingdom	Alicia Macdonald
98	Out Of Stock	Präsenzlücke	Germany	Alexander Alaluukas
99	Pickup	Beekab	Bahrain	Saleh Nass
100	Picnic	Piknik	Croatia	Jure Pavlovic
101	Place On Earth	Divcibare	Serbia	Ana Zugic
102	Planet Ai. 1:1 In Favour Of Daddy	Planeta Ai.1:1 V Polzu Papy	Russia	Andrey Sokolov



ClujShorts 2016 Official Selection

103	Portfolio	Portfolio	Russia	Nikita Tamarov
104	Psychosis. Definitely.	Psykoosi Pahenee	Finland	Vesa Kuosmanen
105	Random Attempts	Olagan Denemeler	Cyprus	Dogus Ozokutan & Vasvi Ciftcioglu
106	Respite	Respite	United Kingdom/Italy	Adriano Cirulli
107	Retribution	Retribution	United Kingdom	Nisa Rizvi
108	Revolution	Revolution	Spain	Markus Erhart
109	Robotherapy	Robotherapy	France	Manuel Ferrante, Fabien Julvecourt, Pierre Pappalardo, Antoine Petitgand
110	Room For Rent	Închiriez Mansardă. Rog Seriozitate	Romania	Sorin Tănase
111	Roulette	Ruleta	Spain	Alvaro Carmona
112	Rupestre	Rupestre	Spain	Enrique Diego
113	Sadhu In Bombay	Sadhu In Bombay	India	Kabir Mehta
114	Short Shakespeare Games	Short Shakespeare Games	Austria	Juliana Neuhuber
115	Shredder	Шредеp	Russia	Mikhail Dovzhenko
116	Shudo	Shudo	France	To-Anh Bach, Charles Badiller, Hugo Weiss
117	Sola	Sola	Ecuador	Tomas Astudillo
118	Son Du Serpent	Son Du Serpent	The Netherlands	Tami Ravid
119	Sovereign Paperwork	Soberano Papeleo	Uruguay	Lala Severi
120	Space With No Borders	Kosmos Bez Granic	Russia	Roman Trtofimov
121	Sry Bsy	Sry Bsy	Germany	Verena Westphal
122	Star Stuff	Star Stuff	Croatia	Ratimir Rakuljic
123	Storm Cells	Gewitterzellen	Germany	Jakob Schmidt
124	Story Of An Object	Història D'Un Objecte	United Kingdom	Carlota Castells Puig
125	Summer's Gift	Summer's Gift	United Kingdom	David Whitney
126	Synecdoche	Sinécdoque	Argentina	Pablo Polledri
127	Tea Time	Tea Time	France	Thomas Bourret, Vincent Delmon, François Gris, Julian Mifsud, Rémi Vincent
128	The Audition	La Prueba	Spain	Rogelio Sastre
129	The Ballad Of Ella Plummhoff	Die Ballade Von Ella Plummhoff	Germany	Barbara Kronenberg
130	The Beach Boy	The Beach Boy	Germany, Singapore	Hannes Rall
131	The Birdie	Ptichka	Russia	Yekaterina Filippova
132	The Black Bear	L'Ours Noir	France/Belgium	Meryl Fortunat-Rossi & Xavier Séron
133	The Call	L'Appel	France	Alban Ravassard
134	The Chicken	The Chicken	Germany & Croatia	Una Gunjak
135	The Chicken Of Wuzuh	The Chicken Of Wuzuh	South Korea	Sungbin Byun



ClujShorts 2016 Official Selection

136	The End	The End	France	Cédric Blondelle, Irène Cunat, Louise Labbé, Stéphane Lugiery, Simon Moreau, Olivia Pietra
137	The Fountain Woman	Die Brunnenfrau	Germany	Julia Finkernagel
138	The Good Illness	El Buen Mal	Spain	Jokin Urruticoechea
139	The Greenberry Method	La Méthode Greenberry	France	Baptiste Bertheuil
140	The Healer	The Healer	Spain & United States	Daniel Melguizo
141	The Holy Cave	La Cueva Sagrada	Spain	Aleix Massot
142	The Hunt	Oxora	Russia	Andrew Katsuba
143	The Length	The Length	Finland	Ivan Torres
144	The Little Shoemaker	Le Petit Cordonnier	France	Galaad Alais, Terry Bonvard, Charley Carlier, Romain Cislo, Pierre-Yves Lefebvre, Philippe Lim, Benjamin Mariotte Et Karen Nawfal
145	The Loss	Haovdan	Israel	Dekel Nitzan
146	The Man Who Wouldn't Die	The Man Who Wouldn't Die	Macedonia	Goce Cvetanovski
147	The Missionary	The Missionary	Spain & United States of America	Daniel Melguizo
148	The Old Man And The Cat	Der Alte Mann Und Die Katze	Germany	Damian Schipporeit
149	The Other Place	The Other Place	France	Mareike Engelhardt
150	The Prime Of Life	La Force De L'Âge	France	Quentin Lecocq
151	The Real American	The Real American	United States of America - Belarus - Russia	Darya Zhuk
152	The Responsibility	La Responsabilidad	Spain	Rogelio Sastre
153	The Run	Der Ausflug	Germany	Stefan Najib
154	The Seed	La Graine	Belgium, France	Barney Frydman
155	The Short Story Of A Fox And A Mouse	The Short Story Of A Fox And A Mouse	France	Camille Chaix, Hugo Jean, Juliette Jourdan, Marie Pillier, Kevin Roger
156	The Spider Web	Une Toile D'Araignée	France/Belgium	Hüseyin Aydin Gürsoy
157	The Translator	Çevirmen	United Kingdom, Turkey	Emre Kayış
158	The Treatment	Die Behandlung	Germany	Marvin Meiendresch
159	The Tunnel	El Túnel	Spain	Ricardo Yebra
160	The Vast Landscape - Porcelain Stories	The Vast Landscape - Porcelain Stories	Croatia	Lea Vidakovic
161	The Working Dead	The Working Dead	Spain	Fernando González
162	The World We Live In Migrant Workers In Germany	Um Uns Die Welt Osteuropäische Wanderarbeiter In Deutschland	Germany	Hanna Fischer, Sofiia Melnyk, Nina Prange
163	Theyyam Saga	Theyyam Saga	India	Vaibhav Jadhav



ClujShorts 2016 Official Selection

164	Things You'll Do Today	Ce Poți Face Azi	Romania	Claudia Negrea, Adrian Cârlogea
165	Time After Time	Time After Time	Spain	Pablo Silva Glez & Peris Romano
166	Tombs & Carrousel	Tombes & Manèges	France	Nicolas Albrecht, Jérémie Auray, Alexandre Garnier, Antoine Giuliani, Sandrine Normand, Ambre Pochet, Marc Visintin
167	Travel By Feet	Viaje A Pies	Spain	Khris Cembe
168	Tribute Film To "I Killed My Mother" - Xavier Dolan	Film Hommage À "J'Ai Tué Ma Mère" - Xavier Dolan	Romania	Alex Mironescu
169	Tuesday	Sali	Turkey/France	Ziya Demirel
170	Underground	Underground	Belgium / China	Maxime Bultot
171	Vacuum	Vakuum	Germany	Felix Ahrens
172	Visiting	În Vizită	Romania	Hedda Bednarszky
173	Walk	Progulka	Russia	Tatiana Kuznetsova
174	Warm Snow	Warm Snow	Israel	Ira Elshansky
175	We Can't Live Without Cosmos	Mi Ne Mozhem Zhit Bez Kosmosa	Russia	Konstantin Bronzit
176	Wildfire	Wildfire	France	Hugues Opter, Pierre Pinon, Nicole Stafford, Valentin Stoll, Arnaud Tribout, Shang Zhang
177	Without Beth	Zonder Beth	Belgium	Florian Waerzeggers
178	Without Milk	Without Milk	Greece	Thodoris Vournas
179	Work In Progress – Faces	Work In Progress – Arcok	Hungary, Romania	Tamás Patrovits
180	Yesterday & Tomorrow	Ayer Y Mañana	Spain	Rodrigo Ruiz-Gallardon
181	You Were Not There	N-ai Fost Acolo	Romania	Ioana Agatha Păltinel